

# Chirac var rød av sinne

**JERUSALEM (NTB-AFP-Reuter): Rød i toppen av sinne ba Frankrikes president Jacques Chirac de israelske sikkerhetsvaktene om å komme seg unna. Stikk i strid med Chiracs egne ønsker dannet vaktene en mur rundt presidenten da han besøkte Jerusalems gamleby tirsdag.**

Chirac truet med å avbryte besøket og har protestert overfor Israel.

Den franske presidenten ble mottatt så kjølig som en statsleder kan bli, da han kom på besøk til Israel mandag. Flere uttalelser som israelerne opplever som uakseptabelt pro-arabiske, gjorde besøket anstrengt allerede før spaserturen i gamlebyen.

Der opplevde Chirac det alle andre prominente gjester gjør når de er på besøk i den palestinske delen av Jerusalem. Siden Yitzhak Rabin ble skutt i fjor, blir alle utenlandske gjester omringet av sikkerhetsvakter når de er ute og går i gatene.

**Kom dere unna**  
Men Chirac er ikke alle an-

dre. Han mente at hele turen i gamlebyen ble ødelagt og at de israelske sikkerhetsvaktene gjorde alt de kunne - med viten og vilje - for å hindre presidenten fra å treffe vanlige folk.

- Dette er en provokasjon! Det går ikke an, kom dere unna, sa Chirac til de mange israelske sikkerhetsvaktene, som dannet en mur rundt den franske gjesten da han vandret gjennom den kristne delen av gamlebyen.

- Dette er gjort med overlegg, fortsatte presidenten, som tydelig ga uttrykk for sin misnøye til reportere som fulgte ham. Chirac sa han ville protestere direkte overfor Israels statsminister Benjamin Netanyahu mot behandlingen.

## Truet

Chirac lekset opp for soldatene fra sikkerhetstjenesten Shin Bet.

- Hva er det dere vil? Vil dere ha meg tilbake på flyet, sa en rasende Chirac på sitt nesten flytende engelsk etter at reportere og medlemmer av den franske delegasjonen hadde blitt dyttet vekk fra presidenten. Ifølge israelsk radio dyttet Chirac selv bort en av de israelske vaktene slik at fotografene skulle få tatt sine bilder.

Da presidentens følge nådde inngangen til Tempelhøyden, hadde Chirac fått nok.

- Ikke sikkerhetsvakter nå, ropte presidenten, og prøvde å holde vaktene unna. Men israelerne stod på sitt og fulgte presidenten opp på

Tempelhøyden.

Chirac sa han har protestert over det som skjedde og at han på et tidspunkt truet med å avbryte hele besøket i Israel.

- Situasjonen er helt uakseptabel. Dette forklarer mange ting, sa en opprørt president.

## Beklaget

Medlemmer av den franske delegasjonen sa etterpå at Chirac hadde gitt et uttrykkelig ønske om å få besøke gamlebyen uten et kobbel av sikkerhetsvakter. Statsminister Benjamin Netanyahu beklaget senere på dagen det som skjedde.

- Presidenten fortalte meg hva som skjedde. Jeg er veldig lei meg. Vi gjorde det for å beskytte en venn, sa Netanyahu unnskyldende.

Jacques Chiracs besøk i Midtøsten har vært omstridt fra første dag. Han ble tatt i mot med pomp og prakt i Syria i helgen, og provoserte israelerne da han mandag oppfordret Israel til å la palestinerne få sin egen stat. Chirac sa også at Israel bør gi fra seg Golanhøyden for å få en fredsavtale med Syria.

Chirac lot også være å ta med seg sin utenriksminister, Herve de Charette, fordi israelerne på forhånd hadde sagt at de ville hindre ham i å besøke Orient House, PLOs hovedkvarter i Øst-Jerusalem. Chirac sendte i stedet en statssekretær til Orient House med støtteerklæringer til Faisal Husseini, som er PLOs representant i Jerusalem.